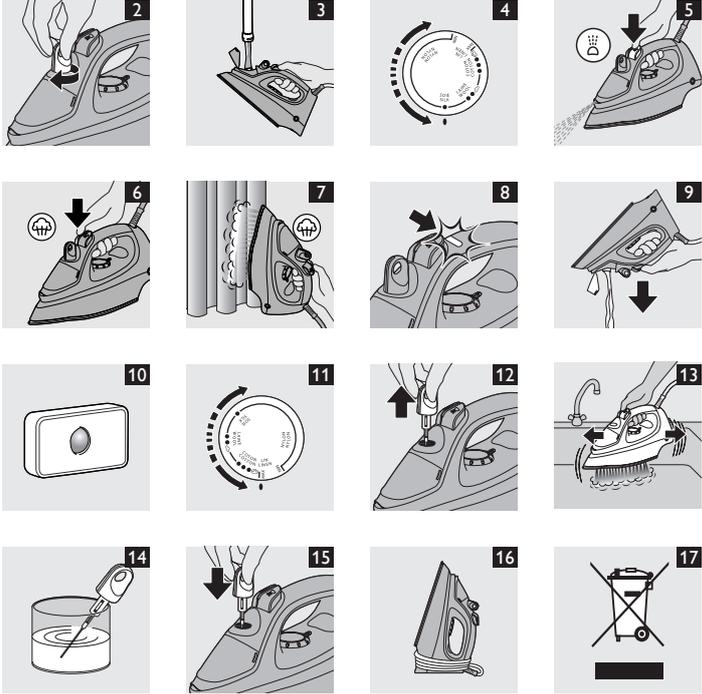
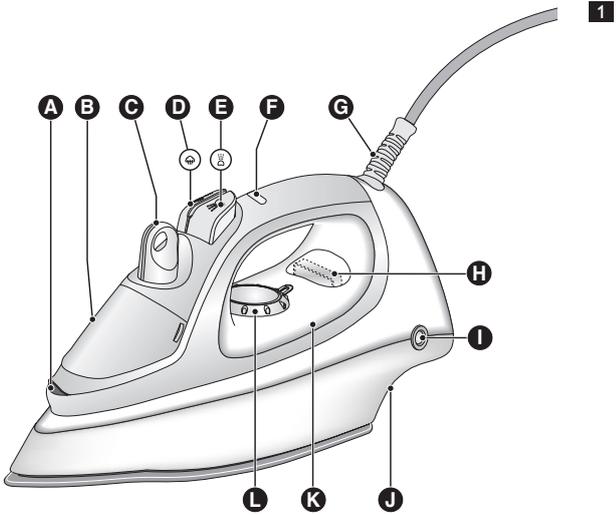


GC2652, GC2650, GC2640, GC2620,
 GC2560, GC2530, GC2528, GC2522, GC2520,
 GC2510



PHILIPS

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

General description (Fig. 1)

- A** Spray nozzle
- B** Cap of filling opening
- C** Steam control
 - ○ = no steam
 - ☁ = minimum steam
 - ☁☁ = maximum steam
 - ● = Calc-Clean function
- D** Shot-of-steam button ☁ (all types except GC2510)
- E** Spray button ☁
- F** Automatic shut-off light (GC2560 only)
- G** Mains cord
- H** Anti-Calc tablet (all types except GC2522/GC2510)
- I** Temperature light
- J** Type plate
- K** Water tank
- L** Temperature dial

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Never immerse the iron in water.

Warning

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Do not use the appliance if the plug, the mains cord or the appliance itself shows visible damage, or if the appliance has been dropped or leaks.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never leave the appliance unattended when it is connected to the mains.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not let the mains cord come into contact with the hot soleplate of the iron.

Caution

- Check the mains cord regularly for possible damage.
- The soleplate of the iron can become extremely hot and may cause burns if touched.
- When you have finished ironing, when you clean the appliance, when you fill or empty the water tank and also when you leave the iron even for a short while: set the steam control to position ○, put the iron on its heel and remove the mains plug from the wall socket.
- Always place and use the iron on a stable, level and horizontal surface.
- Do not put perfume, vinegar, starch, descaling agents, ironing aids or other chemicals in the water tank.
- This appliance is intended for household use only.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

Before first use

- 1** Remove any sticker or protective foil from the soleplate.
- 2** Let the iron heat up to maximum temperature and pass the iron over a piece of damp cloth for several minutes to remove any residues from the soleplate.

Preparing for use

Filling the water tank

Do not put perfume, vinegar, starch, descaling agents, ironing aids, chemically descaled water or other chemicals in the water tank.

- 1** Switch off the appliance and unplug it.
- 2** Set the steam control to position ○ (= no steam) (Fig. 2).
- 3** Open the cap of the filling opening.
- 4** Tilt the iron and fill the water tank up to maximum level under the tap (Fig. 3).

Note: Do not fill the water tank beyond the MAX indication.

Note: If the tap water in your area is very hard, we advise you to use distilled water. Do not use chemically descaled water.

- 5** Close the cap of the filling opening ('click').

Setting the temperature

- 1** Put the iron on its heel (Fig. 4).
- 2** To set the required ironing temperature, turn the temperature dial to the appropriate position. Check the laundry care label for the required ironing temperature.

- ● Synthetic fabrics (e.g. acrylic, viscose, polyamide, polyester)
- ● Silk
- ●● Wool
- ●●● Cotton, linen

If you do not know what kind or kinds of fabric an article is made of, determine the right ironing temperature by ironing a part that is not visible when you wear or use the article.

Silk, woollen and synthetic materials: iron the reverse side of the fabric to prevent shiny patches. Avoid using the spray function to prevent stains. Start ironing the articles that require the lowest ironing temperature, such as those made of synthetic fibres.

- 3** Put the mains plug in the wall socket.
 - ▶ The temperature light goes on.
- 4** When the temperature light goes out, wait a while before you start ironing.
 - ▶ During ironing, the temperature light goes on from time to time. This indicates that the iron is heating up to the set temperature.

Using the appliance

Note: The iron may give off some smoke when you use it for the first time. This stops after a short while.

Steam ironing

- 1** Make sure that there is enough water in the water tank.
- 2** Set the recommended ironing temperature (see chapter 'Preparing for use', section 'Setting the temperature').
- 3** Set the appropriate steam setting. Make sure that the steam setting is suitable for the ironing temperature selected: (Fig. 2)
 - ☁ for minimum steam (temperature settings ●● and ●●●).
 - ☁☁ for maximum steam (temperature settings ●●● to MAX).

Note: The iron starts to produce steam as soon as it has reached the set temperature.

GC2640/GC2620/GC2530/GC2528/GC2520/GC2510 only:

Water may leak from the soleplate if the set temperature is too low (MIN to ●●).

Ironing without steam

- 1** Set the steam control to position ○ (= no steam).

- 2** Set the recommended ironing temperature (see chapter 'Preparing for use', section 'Setting the temperature').

Features

Spray function

You can use the spray function at any temperature to moisten the article to be ironed. This helps remove stubborn creases.

- 1** Make sure that there is enough water in the water tank.
- 2** Press the spray button several times to moisten the article to be ironed (Fig. 5).

Shot of steam (all types except GC2510)

A powerful shot of steam helps to remove very stubborn creases.

The shot-of-steam function only works at temperature settings between ●● and MAX.

- 1** Press and release the shot-of-steam button (Fig. 6).

Vertical shot of steam (all types except GC2510)

You can also use the shot-of-steam function when you hold the iron in vertical position. This is useful for removing creases from hanging clothes, curtains etc.

- 1** Hold the iron in vertical position and press and release the shot-of-steam button (Fig. 7).

Never direct the steam at people.

Drip stop (GC2652/GC2650/GC2560/GC2522 only)

This iron is equipped with a drip-stop function: the iron automatically stops producing steam when the temperature is too low to prevent water from dripping out of the soleplate. When this happens you hear a click.

Automatic shut-off function (GC2560 only)

The automatic shut-off function automatically switches off the iron if it has not been moved for a while.

- ▶ The automatic shut-off light flashes to indicate that the iron has been switched off by the automatic shut-off function. (Fig. 8)

To let the iron heat up again:

- 1** Pick up the iron or move it slightly.
 - ▶ The automatic shut-off light goes out.
 - ▶ If the temperature of the soleplate has dropped below the set ironing temperature, the temperature light goes on.
- 2** If the temperature light goes on after you have moved the iron, wait for it to go out before you start ironing.

Note: If the temperature light does not go on after you move the iron, the soleplate still has the right temperature and the iron is ready for use.

Cleaning and maintenance

Cleaning

- 1** Set the steam control to position ○, remove the plug from the wall socket and let the iron cool down.
- 2** Wipe flakes and any other deposits off the soleplate with a damp cloth and a non-abrasive (liquid) cleaning agent.

To keep the soleplate smooth, avoid hard contact with metal objects. Never use a scouring pad, vinegar or other chemicals to clean the soleplate.

- 3** Clean the upper part of the iron with a damp cloth.
- 4** Regularly rinse the water tank with water. Empty the water tank after you have rinsed it (Fig. 9).

Double-Active Calc System (all types except GC2522/GC2510)

The Double-Active Calc System consists of an Anti-Calc tablet inside the water tank combined with the Calc-Clean function.

- The Anti-Calc tablet prevents scale from clogging the steam vents. The tablet is constantly active and does not need to be replaced (Fig. 10).

- The Calc-Clean function removes scale particles from the iron.

Calc-Clean function

Use the Calc-Clean function once every two weeks. If the water in your area is very hard (i.e. when flakes come out of the soleplate during ironing), use the Calc-Clean function more frequently.

- 1 Make sure the appliance is unplugged.
- 2 Set the steam control to position **O**.
- 3 Fill the water tank to the maximum level.

Do not pour vinegar or other descaling agents into the water tank.

- 4 Set the temperature dial to MAX (Fig. 11).
- 5 Put the mains plug in the wall socket.
- 6 Unplug the iron when the temperature light goes out.
- 7 Hold the iron over the sink and set the steam control to the Calc-Clean position (●). The steam control springs up slightly.
- 8 Pull the steam control upwards and remove it (Fig. 12).
- 9 Hold the iron over the sink and move it to and fro (Fig. 13).
 - ▶ Steam and boiling water come out of the soleplate. Impurities and flakes (if any) are flushed out.
- 10 Use vinegar to remove scale, if any, from the steam control needle (Fig. 14).

Do not bend or damage the steam control needle.

- 11 Put the steam control back into the iron. Insert the point of the needle exactly in the centre of the hole and fit the small projection on the side of the needle into the slot. Press down the steam control while you turn it to position **O** (Fig. 15).
- 12 Repeat the Calc-Clean process if the iron still contains a lot of impurities.

After the Calc-Clean process

- 1 Put the plug back into the wall socket and let the iron heat up to let the soleplate dry.
- 2 Unplug the iron when the temperature light goes out.
- 3 Move the iron gently over a piece of used cloth to remove any water stains that may have formed on the soleplate.

Storage

- 1 Set the steam control to position **O**, remove the plug from the wall socket and let the iron cool down.
- 2 Wind the mains cord round the cord storage facility (Fig. 16).
- 3 Store the iron on its heel in a safe and dry place.

Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 17).

Guarantee & service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Consumer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, contact the Consumer Care Centre in your country.

Problem	Cause	Solution
The iron is plugged in, but the soleplate is cold.	There is a connection problem.	Check the mains cord, the plug and the wall socket.
	The temperature dial is set to MIN.	Set the temperature dial to the required position.
The iron does not produce any steam.	There is not enough water in the water tank.	Fill the water tank (see chapter 'Preparing for use', section 'Filling the water tank').
	The steam control is set to position O .	Set the steam position to △ or ⊕ (see chapter 'Using the appliance', section 'Steam ironing').
	The soleplate is not hot enough and/or the drip-stop function has been activated (GC2652/GC2650/GC2560/GC2522 only).	Set an ironing temperature that is suitable for steam ironing (●● to MAX). Put the iron on its heel and wait until the temperature light goes out before you start ironing.
The shot-of- steam function does not work (all types except GC2510).	You have used the shot-of-steam function too often within a very short period.	Continue ironing in horizontal position and wait a while before you use the shot-of-steam function again.
	The iron is not hot enough.	Set an ironing temperature that is suitable for steam ironing (●● to MAX). Put the iron on its heel and wait until the temperature light goes out before you start ironing.
Flakes and impurities come out of the soleplate during ironing.	Hard water forms flakes inside the soleplate.	Use the Calc-Clean function one or more times (see chapter 'Cleaning and maintenance', section 'Calc-Clean function').
The light on the handle flashes (GC2560 only).	The automatic shut-off function has been activated (see chapter 'Features', section 'Automatic shut-off').	Pick the iron up or move it slightly to deactivate the automatic shut-off function. The automatic shut-off light goes out.
There are water droplets on the fabric.	You have not closed the cap of the filling opening properly.	Press the cap until you hear a click.
There are water droplets on the fabric (GC2640/C2620/GC2530/GC2528/GC2520/GC2510 only).	The set temperature is too low for steam ironing.	Set an ironing temperature that is suitable for steam ironing (●● to MAX). Put the iron on its heel and wait until the temperature light goes out before you start ironing.
Water drips from the soleplate after the iron has cooled down or has been stored (GC2640/C2620/GC2530/GC2528/GC2520/GC2510 only).	You have put the iron in horizontal position while there was still water in the water tank.	Empty the water tank and set the steam control to position O after use. Store the iron on its heel.

مبروك على شراكتك الجهاز ومرحباً بك في عالم Philips! للاستفادة الكاملة من الدعم الذي تقدمه Philips، سجل منتجك على www.philips.com/welcome.

الوصف العام (شكل ١)

- A فوهة البخاخ
- B غطاء فتحة التعبئة
- C مفتاح التحكم في البخار
- D = بدون بخار
- E = الحد الأدنى من البخار
- F = الحد الأقصى من البخار
- G = وظيفة تنظيف الكلس
- H زر إطلاق دفعات البخار (جميع الطرز باستثناء GC2510)
- I زر البخاخ
- J لمبة الغلق التلقائي (الطرز GC2560 فقط)
- K السلك الكهربائي
- L قرص منع تراكب الكلس (جميع الطرز باستثناء GC2522/GC2510)
- M لمبة درجة الحرارة
- N لوحة الطراز
- O خزان الماء
- P قرص التحكم في درجة الحرارة

هام

يرجى قراءة دليل المستخدم هذا بعناية قبل استخدام الجهاز والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

خطر

لا تحاول أبداً أن تغمر المكواة في الماء.

تحذير

- تأكد من موثمة مستوى الفولتية الموضحة على الجهاز لفولتية مغذيات الكهرباء المحلية قبل توصيل الجهاز بالكهرباء.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان هناك تلفاً في القابس أو السلك الكهربائي أو في الجهاز نفسه، أو إذا تم إسقاط الجهاز على الأرض أو إذا كان يسرب الماء.
- في حالة تلف سلك التيار الكهربائي، يجب استبداله دوماً عن طريق Philips أو من أي مركز صيانة معتمد منها أو بواسطة أشخاص على نفس الدرجة من التأهيل لتفادي وقوع الخطر.
- لا تترك الجهاز دون مراقبة عندما يكون موصلاً بالكهرباء.

- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام عن طريق أشخاص يعانون من نقص في القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية (بما في ذلك الأطفال)، أو من تنقصهم الخبرة والمعرفة، ما لم تتوافر لهم المراقبة أو تعليمات استعمال الجهاز عن طريق أحد الأشخاص يكون مسئولاً عن سلامتهم.
- يجب مراقبة الأطفال للتأكد من عدم عبثهم بالجهاز
- لا تسمح للسلك الكهربائي بملامسة قاعدة الكي عندما تكون ساخنة.

تنبيه

- افحص السلك الكهربائي بانتظام للكشف عن التلف المحتمل.
- يمكن أن تصير قاعدة الكي ساخنة جداً وقد تسبب حروقاً في حالة ملامستها.
- عند الانتهاء من الكي أو عند تنظيف الجهاز أو عند تعبئة خزان الماء أو تفريغه أو عند ترك المكواة حتى لو كان ذلك لفترة قصيرة، اضبط مفتاح ضبط البخار على الوضع O وضع المكواة على قاعدتها وانزع قابس المأخذ الرئيسي من مقبس الحائط.
- تأكد دوماً من وضع المكواة على سطح ثابت ومستوي وأفقي.
- لا تضع العطر أو الخل أو النشاء أو مواد تنظيف الكلس أو المواد المساعدة في الكي أو أية مواد كيميائية أخرى داخل خزان الماء.
- هذا الجهاز مخصص للاستعمال المنزلي فقط.

الحقول الكهرومغناطيسية (EMF)

هذا الجهاز من Philips متوافق مع كافة المعايير المتعلقة بالحقول الكهرومغناطيسية (EMF)، يعد استخدام هذا الجهاز آمناً إذا استخدم بشكل صحيح حسب التعليمات الواردة في دليل المستخدم هذا، وذلك حسب الدلائل العلمية المتوفرة اليوم.

قبل الاستخدام لأول مرة

- ١ قم بإزالة أي ملصقات من على قاعدة الكي أو أي شريحة معدنية موضوعة لحماية.
- ٢ دع المكواة تسخن حتى تصل إلى درجة الحرارة القصوى ثم مررها لعدة دقائق على قطعة قماش رطبة لإزالة أي بقايا من على قاعدة الكي.

التجهيز للاستخدام

تعبئة خزان الماء

لا تضع العطر أو الخل أو النشاء أو مواد تنظيف الكلس أو المواد المساعدة في الكي أو المياه المعالجة كيميائياً لإزالة الكلس أو أية مواد كيميائية أخرى داخل خزان الماء.

- ١ أوقف تشغيل الجهاز وافصله عن الكهرباء.
- ٢ اضبط مفتاح التحكم في البخار على الوضع O (= بدون بخار) (شكل ٢).
- ٣ افتح غطاء فتحة التعبئة.
- ٤ إملاً المكواة وحم بتعبئة خزان الماء من الصنبور إلى مستوى الحد الأقصى (شكل ٣).

ملاحظة: لا تقم بتعبئة خزان الماء إلى ما بعد مؤشر الحد الأقصى (MAX)

ملاحظة: إذا كان ماء الصنبور في المنطقة التي تقطن بها عسراً جداً، ننصحك باستخدام الماء المقطر. لا تستخدم ماء قد تم استخدامه من قبل في إزالة الأملاح الكيميائية.

● أغلق غطاء فتحة التعبئة ("نفرة").

ضبط درجة الحرارة

١ ثبت المكواة على قاعدتها الخلفية (شكل ٤).

٢ لضبط درجة حرارة الكي المطلوبة، اضبط قرص التحكم في درجة الحرارة على الوضع المطلوب. اطلع على ملصق العناية بالمغسولات للتعرف على درجة الحرارة المطلوبة للكي.

- الألياف الصناعية (مثل الأكريليك والنايلون والبولي أميد والبوليستر)
- الحرير ●●
- الصوف ●●●
- القطن والكتان ●●●●

في حالة عدم معرفتك لنوع أو أنواع الأقمشة المصنوعة منها الملابس المراد كيهها، حدد درجة الحرارة الملائمة من خلال كي أحد الأجزاء الداخلية التي لا تظهر عند ارتداء أو استخدام الملابس. الأقمشة الحريرية والأقمشة الصوفية والأقمشة الصناعية: قم بكي الجزء الداخلي من القماش لمنع ظهور البقع اللونية. تجنب استخدام وظيفة البخاخ لمنع ظهور البقع. ابدأ بكي الملابس التي تحتاج لأقل مستوى من درجة الحرارة مثل تلك المصنوعة من الألياف الصناعية.

٣ ضع قابس التيار الكهربائي في مقبس الحائط. سوف يضيء المؤشر الضوئي لدرجة الحرارة.

٤ عندما تنطفئ لمبة درجة الحرارة، انتظر لفترة قبل البدء في الكي. أثناء الكي، يضيء مصباح درجة الحرارة من وقت لآخر. يشير هذا إلى ارتفاع درجة حرارة المكواة عن درجة الحرارة المضبوطة.

استخدام الجهاز

ملاحظة: قد ينبعث من المكواة بعض الدخان عند استخدامها لأول مرة. يتوقف ذلك بعد فترة قصيرة.

الكي بالبخار

١ تأكد من احتواء المكواة على كمية كافية من الماء في الخزان.

٢ اضبط درجة الحرارة المطلوبة للكي (انظر فصل "التجهيز للاستخدام"، قسم "ضبط درجة الحرارة").

٣ اضبط الإعداد الملائم للبخار. تأكد من أن إعداد البخار الذي اخترته مناسب لدرجة حرارة الكي المحددة: (شكل ٢)

- C للحد الأدنى من مستوى البخار (إعدادات درجة الحرارة ●● و ●●●).
- G للحد الأقصى من مستوى البخار (إعدادات درجة الحرارة من ●●● إلى MAX)

ملاحظة: سبداً المكواة في ضخ البخار عندما تصل إلى درجة الحرارة المضبوطة للكي.

الطرز GC2640/GC2620/GC2530/GC2528/GC2520/GC2510 فقط:

قد يتسرب الماء من قاعدة الكي في حالة الانخفاض الكبير في درجة الحرارة المضبوطة (من MIN إلى ●●).

الكي بدون بخار

١ اضبط مفتاح التحكم في البخار على الوضع O (= بدون بخار).

٢ اضبط درجة الحرارة المطلوبة للكي (انظر فصل "التجهيز للاستخدام"، قسم "ضبط درجة الحرارة").

الميزات

وظيفة البخاخ

يمكنك استخدام وظيفة البخاخ على أي إعداد لدرجة الحرارة لترطيب القماش المراد كيه. يساعدك ذلك على التخلص من التجاعيد العديدة.

١ تأكد من احتواء المكواة على كمية كافية من الماء في الخزان.

٢ اضغط على زر البخاخ عدة مرات لترطيب المواد المطلوب كيهها (شكل ٥).

دفعات البخار (جميع الطرز باستثناء GC2510)

تساعد دفعة قوية من البخار على إزالة التجاعيد العديدة جداً. تعمل وظيفة إطلاق دفعات البخار على إعدادات درجة الحرارة ●● و MAX فقط.

١ اضغط على زر إطلاق دفعات البخار ثم ارفع يدك من على الزر (شكل ٦).

دفعات البخار الرأسية (جميع الطرز باستثناء GC2510)

يمكنك أيضاً استخدام وظيفة دفعات البخار عند الإمساك بالمكواة في وضع رأسي. يكون ذلك مفيداً في التخلص من تجاعيد الأقمشة المعلقة، مثل الستائر... الخ.

١ امسك بالمكواة في وضع رأسي واضغط على زر دفعات البخار ثم حرره (شكل ٧).

لا تقم أبداً بتوجيه البخار نحو الأشخاص.

منع التسرب (الطرز GC2652/GC2650/GC2560/GC2522 فقط)

المكواة مزودة بوظيفة منع تسرب الماء: تتوقف المكواة تلقائياً عن إطلاق البخار عندما تنخفض درجة الحرارة إلى مستوى منخفض جداً، وذلك لمنع الماء من التسرب من قاعدة الكي. تسمع صوت نفرة عند حدوث ذلك.

وظيفة الغلق التلقائي (الطرز GC2560 فقط)

تقوم وظيفة إيقاف التشغيل التلقائي بإيقاف تشغيل المكواة تلقائياً إذا لم يتم تحريك المكواة لفترة معينة من الوقت.

عملکرد قطع برق در صورت استفاده نشدن و حرکت ندادن اتو، آن را بطور اتوماتیک خاموش می کند. چراغ قرمز رنگ خاموشی خودکار شروع به چشمک زدن می کند و نشانه این است که اتو توسط عملکرد قطع برق خودکار، خاموش شده است. (شکل ۸)

برای داغ شدن مجدد اتو:

- ۱ اتو را بلند کنید یا آن را کمی حرکت دهید.
- ۲ چراغ خاموش کردن اتوماتیک خاموش خواهد شد.
- ۳ چنانچه درجه حرارت صفحه اتو کمتر از درجه حرارت تنظیم شده باشد، چراغ درجه حرارت خاموش خواهد شد.

۲ در صورتی که چراغ درجه حرارت بعد از حرکت دادن اتو روشن گردید، قبل از آغاز اتو کردن صبر کنید تا چراغ خاموش شود.

توجه: در صورتی که چراغ درجه حرارت بعد از حرکت دادن اتو روشن نشد، صفحه هنوز هم دارای درجه حرارت مناسب می باشد و اتو برای استفاده آماده است.

تمیز کردن و نگهداری

تمیز کردن

۱ کنترل بخار را روی وضعیت ۰ قرار دهید، دوشاخه را از پریز بیرون بکشید و بگذارید اتو سرد شود.

۲ رسوبات و هر گونه مواد بجا مانده را با استفاده از یک پارچه نمدار و یک ماده تمیز کننده غیر سایشی (مایع) از روی صفحه اتو پاک کنید.

برای صیقلی نگاه داشتن صفحه اتو، از تماس محکم صفحه با اشیاء فلزی جلوگیری بعمل آورید. هرگز از سیم ظرف شویی، سرکه یا مواد شیمیایی دیگر برای تمیز کردن صفحه اتو استفاده نکنید.

۳ قسمت بالای اتو را با یک تکه پارچه نمدار تمیز کنید.

۴ بطور منظم مخزن آب اتو را با آب بشویند. مخزن آب را قبل از آب کشیده تمیز کنید (شکل ۹).

سیستم رسوب دابل اکتیو (همه مدلها بجز GC2510/ GC2522)

سیستم ضد رسوب دوپل حاوی یک قرض ضد رسوب و عملکرد پاک کردن رسوب می باشد که در داخل مخزن آب قرار داده شده است.

- قرض ضد رسوب مانع از مسدود شدن منافذ بخار بتوسط رسوب می شود. این قرص بطور دائم فعال بوده و نیاز به تعویض ندارد (شکل ۱۰).
- عملکرد پاک کردن رسوب ذرات رسوب را از اتو پاک می کند.

عملکرد پاک کردن رسوب

از عملکرد رسوب زدایی هر دو هفته یکبار استفاده کنید. چنانچه سختی آب منطقه شما بالا باشد (یعنی وقتی که رسوب در هنگام اتو کردن از صفحه اتو خارج می شود)، از عملکرد رسوب زدایی باید بیشتر استفاده شود.

۱ مطمئن شوید که دستگاه به برق وصل نمی باشد.

۲ کنترل بخار را در وضعیت ۰ قرار دهید.

۳ مخزن آب را تا میزان حداکثر آن پر کنید.

سرکه یا سایر مواد جرم زدا در مخزن آب اتو نریزید.

۴ عقربه درجه حرارت را روی MAX قرار دهید (شکل ۱۱).

۵ دو شاخه برق را به پریز وصل کنید.

۶ هنگامی که چراغ درجه حرارت خاموش شده است دوشاخه اتو را از برق بکشید.

۷ اتو را روی سینک ظرفشویی نگاه داشته و کنترل درجه حرارت را در وضعیت پاک کردن رسوب قرار دهید (●). دکمه کنترل بخار کمی بالا خواهد آمد.

۸ دکمه کنترل بخار را با کشیدن به طرف بالا باز کنید (شکل ۱۲).

۹ اتو را روی سینک ظرف شویی نگاه داشته و آن را به جلو و عقب حرکت دهید (شکل ۱۳).

۱۰ بخار و آب جوش از صفحه اتو خارج خواهد شد. ناخالصی و رسوبات (در صورت وجود داشتن) به خارج ریخته خواهد شد.

۱۰ در صورت نیاز از سرکه برای پاک کردن رسوب روی سوزن کنترل بخار استفاده کنید (شکل ۱۴).

سوزن کنترل بخار را خم نکنید یا به آن آسیب نرسانید.

۱۱ دکمه کنترل بخار را دوباره در اتو قرار دهید. نوک سوزن را درست در مرکز سوراخ قرار دهید و برآمدگی کوچک داخل سوزن را در شکاف جا بزنید. کنترل بخار را در حالی که آن را بطرف وضعیت O می چرخانید به پایین فشار دهید (شکل ۱۵).

۱۲ فرآیند تمیز کردن رسوبات را در صورتی که اتو هنوز دارای جرم باشد تکرار کنید.

بعد از عمل پاک کردن رسوبات

۱ دوشاخه را در پریز قرار دهید و اجازه دهید کف اتو داغ شود.

۲ هنگامی که چراغ درجه حرارت خاموش شده است دوشاخه اتو را از برق بکشید.

۳ اتوی داغ را به نرمی روی یک تکه پارچه استفاده شده حرکت دهید تا لکه های آب تشکیل شده روی صفحه اتو پاک شوند.

نگهداری

۱ کنترل بخار را روی وضعیت ۰ قرار دهید، دوشاخه را از پریز بیرون بکشید و بگذارید اتو سرد شود.

۲ سیم برق را دور قسمت ذخیره سیم بتابانید (شکل ۱۶).

۳ اتو را روی پاشنه قرار داده و آن را در محل مطمئن و خشک نگهداری کنید.

محیط زیست

- دستگاه را مانند سایر زباله های خانگی دور نریزید، و آن را در محلهای تعیین شده دور بریزید. با انجام این کار شما به حفظ محیط زیست کمک می کنید (شکل ۱۷).

ضمانت و سرویس

در صورتی که به اطلاعات نیاز داشتید یا با مشکلی مواجه شدید، لطفاً از سایت اینترنتی Philips به نشانی www.philips.com بازدید کرده یا یا مرکز مراقبت از مشتری Philips در کشور خود تماس بگیرید (شما می توانید این شماره تلفن را در برگه ضمانت جهانی پیدا کنید). اگر در کشور شما مرکز حمایت مشتری وجود ندارد، نزد فروشنده محلی Philips بروید.

عیب یابی

این فصل مشکلات معمول که هنگام استفاده از دستگاه با آن مواجه می گردید را بطور خلاصه تشریح می کند. اگر با استفاده از اطلاعات ارائه شده قادر به رفع مشکل نیستید، با مرکز حمایت مصرف کننده در کشور خود تماس بگیرید.

مشکل	علت	راه حل
اتو به برق وصل شده است اما صفحه اتو سرد است.	مشکل اتصال به برق وجود دارد.	سیم برق، دو شاخه و پریز برق را بازرسی کنید.
اتو بخاری تولید نمی کند.	آب کافی در مخزن آب وجود ندارد.	مخزن آب را پر کنید (به فصل "آماده کردن دستگاه برای استفاده" بخش "پر کردن مخزن آب" مراجعه کنید).
کنترل بخار روی وضعیت O قرار داده شده است.	وضعیت بخار را روی C یا H قرار دهید (به فصل "استفاده از دستگاه"، بخش "اتو بخار" مراجعه کنید).	
عملکرد پاشیدن بخار کار نمی کند (همه مدلها بجز GC2510).	ممکن است شما از عملکرد پاشیدن بخار در مدت زمان کوتاه بیش از حد استفاده کرده باشید.	درجه حرارت اتوکشی را بصورتی که برای اتو بخار مناسب باشد تنظیم کنید (● تا MAX). اتو را روی پاشنه قرار داده و تا هنگام خاموش شدن چراغ درجه حرارت قبل از شروع اتوکشی صبر کنید.
در هنگام اتوکشی رسوبات و ناخالصی از صفحه اتو خارج می شوند.	آب سخت در داخل صفحه اتو تشکیل رسوب داده است.	از عملکرد پاک کردن یک یا چند بار استفاده کنید (به فصل "تمیز کردن و نگهداری"، بخش "عملکرد جرم گیری" مراجعه کنید).
چراغ روی دستگیره چشمک زن می شود (فقط مدل GC2560).	عملکرد خاموش کردن اتوماتیک فعال شده است (به فصل "خصوصیتهای"، بخش "خاموش کردن اتوماتیک" مراجعه کنید).	اتو را بلند کرده یا آن را اندکی حرکت داده تا عملکرد خاموش کردن اتوماتیک غیر فعال شود. چراغ خاموش کردن اتوماتیک خاموش خواهد شد.
روی پارچه قطرات آب ریخته است.	شما سرپوش پر کردن مخزن آب را بطرز کامل نبسته اید.	درپوش را جا بزنید تا صدای کلیک به گوشتان برسد.
قطرات آب روی پارچه وجود دارد (فقط مدلهای GC2640/GC2530/GC2620/GC2528/GC2520/GC2510).	درجه حرارت تنظیم شده برای اتوکشی بخار بیش از حد کم است.	درجه حرارت اتوکشی را بصورتی که برای اتو بخار مناسب باشد تنظیم کنید (● تا MAX). اتو را روی پاشنه قرار داده و تا هنگام خاموش شدن چراغ درجه حرارت قبل از شروع اتوکشی صبر کنید.
قطرات آب هنگام خنک شدن اتو یا بعد از ذخیره کردن اتو از صفحه آن نشت می کند (فقط مدلهای GC2640/GC6220/GC2530/GC2528/GC2520/GC2510).	هنگامی که هنوز آب در مخزن آب وجود داشت، اتو در وضعیت افقی قرار داده شده بود.	مخزن آب را تخلیه کنید و بعد از استفاده کنترل بخار را بعد از استفاده روی وضعیت O قرار دهید. اتو را روی پاشنه قرار داده و ذخیره کنید.

بخاطر این خرید به شما تبریک می گوئیم و به Philips خوش آمدید! برای استفاده کامل از پشتیبانی ارایه شده Philips، محصول خود را در www.philips.com/welcome ثبت کنید.

شرح کلی (شکل ۱)

- A افشاکه اسپری
- B سرپوش دریچه پر کردن
- C کنترل بخار
- = بدون بخار
- ☰ = حداقل بخار
- ☲ = حداکثر بخار
- = عملکرد پاک کردن رسوب
- D دکمه پاشش بخار (همه مدلها بجز GC2510)
- E دکمه اسپری
- F چراغ خاموش کردن اتوماتیک (فقط مدل GC2560)
- G سیم برق
- H قرص ضد رسوب (تمام مدلها بجز GC2522/GC2510)
- I چراغ درجه حرارت
- J پلاک مدل
- K مخزن آب
- L دکمه کنترل درجه حرارت

مهم

این راهنمای کاربر را قبل از استفاده از دستگاه با دقت بخوانید و آنها را برای مراجعه آینده نگهداری کنید.

خطر
هیچگاه اتو را در آب فرو نبرید.

هشدار

- قبل از اتصال دستگاه به برق دقت کنید که ولتاژ مشخص شده روی دستگاه با برق محل هماهنگی داشته باشد.
- از دستگاه در صورتی که دوشاخه، سیم برق یا خود دستگاه دارای آسیب قابل رویت بوده، یا در صورتی که دستگاه سقوط کرده باشد یا چکه کند، استفاده نکنید.
- اگر سیم برق صدمه دیده است، باید آن را شرکت Philips یا مرکز خدمات مجاز توسط شرکت Philips یا افرادی تایید شده دیگری برای اجتناب از ایجاد خطر، تعویض نمایند.
- هرگز دستگاه را در زمانی که به برق وصل است بدون توجه رها نکنید.
- این دستگاه برای استفاده اشخاصی که دارای وضعیت ضعیف جسمانی (شامل کودکان)، حساسیت و یا عقب ماندگی ذهنی و یا عدم داشتن تجربه و درک صحیح از آن هستند نمی باشد، مگر اینکه اینگونه اشخاص تحت آموزش و یا سرپرستی توسط افرادی که مسئولیت حفاظت از آنها را دارند در رابطه با این دستگاه قرار داشته باشند.
- کودکان باید در رابطه با این دستگاه تحت مراقبت باشند و مطمئن شوید که با آن بازی نکنند. اجازه ندهید کودکان بدون نظارت از دستگاه استفاده کنند.
- اجازه ندهید که سیم برق با صفحه اتو در هنگامی که داغ است تماس حاصل کند.

هشدار

- سیم برق را بطور منظم به جهت وجود آسیب احتمالی بررسی کنید.
- صفحه اتو می تواند بسیار داغ شود و در صورت تماس ممکن است باعث سوختگی شود.
- وقتی که اتوکشی به پایان رسید، وقتی که دستگاه را پاک می کنید، وقتی که مخزن آب اتو و همچنین وقتی که اتو را برای مدت کوتاهی رها می کنید: کنترل بخار را در وضعیت * قرار دهید، اتو را روی پاشنه قرار داده و دوشاخه برق را از پریز بیرون بکشید.
- همیشه اتو را روی سطحی پایدار، تراز و افقی قرار دهید.
- عطر، سرکه، نشاسته، مواد جرم زدا، مواد افزودنی اتو کشی، یا آب جرم زدایی شده به طریق شیمیایی یا سایر مواد شیمیایی را درون مخزن آب نریزید.
- این دستگاه فقط برای استفاده خانگی طراحی شده است.

میدان الکترومغناطیسی (EMF)

این دستگاه Philips از کلیه استانداردهای میدان الکترو مغناطیسی (EMF) پیروی می کند. در صورت استفاده صحیح و بهره گیری از دستورالعمل های موجود در این دفترچه راهنما، طبق شواهد علمی موجود کنونی، استفاده امین از این دستگاه امکان پذیر می باشد.

قبل از اولین استفاده

۱ هر گونه برجسب و پوشش حفاظتی را از کف اتو جدا کنید.

۲ بگذارید تا اتو تا حداکثر درجه حرارت تنظیم شده داغ شود و آن را چند بار روی یک تکه پارچه نمدار بکشید تا هر گونه مواد باقیمانده از صفحه اتو پاک شود.

آماده ساختن دستگاه برای استفاده

پر کردن مخزن آب

عطر، سرکه، نشاسته، مواد جرم زدا، مواد کمی اتو کشی، یا آب جرم زدایی شده به طریق شیمیایی یا سایر مواد شیمیایی را درون مخزن آب نریزید.

۱ دستگاه را خاموش کنید و دوشاخه را از پریز خارج کنید.

۲ کنترل بخار را در وضعیت ○ (= بدون بخار) قرار دهید (شکل ۲).

۳ درپوش شکاف پر کردن را باز کنید.

۴ اتو را خم کرده و مخزن آب را زیر شیر آب تا سطح حداکثر پر کنید (شکل ۳).

توجه: مخزن آب را فراتر از علامت MAX (حداکثر) پر نکنید.

توجه: چنانچه سختی آب لوله کشی در منطقه شما بالا است، توصیه می شود که از آب مقطر استفاده کنید. از آبی که بصورت شیمیایی جرم گیری شده است استفاده نکنید.

۵ درپوش شکاف پر کردن را ببندید (کلید *).

تنظیم کردن درجه حرارت

۱ اتو را روی پاشنه قرار دهید (شکل ۴).

۲ درجه حرارت لازم برای اتو کردن را با چرخاندن دکمه درجه حرارت در وضعیت دلخواه تنظیم کنید. برای درجه حرارت مناسب اتو کشی برجسب شستشوی لباس را بازبینی کنید.

- پارچه های مصنوعی (مانند اکریلیک، ویسکون، پلی آمید، پلی استر)
- ● ابریشم
- ●● پشم
- ●●● پنبه، نخ

چنانچه نمی دانید که پارچه از چه جنسی ساخته شده اند، درجه حرارت را با اتو کردن قسمتی از پارچه که در هنگام پوشیدن یا استفاده از آن دیده نمی شود، تعیین کنید.

پارچه های ابریشمی، پشمی و الیاف مصنوعی: برای جلوگیری از برق زدن پارچه، پشت آن را اتو کنید. از پوشیدن اسپری برای جلوگیری از بوجود آمدن لکه خوداری کنید. اتو کردن را از پارچه هایی به کمترین درجه حرارت نیاز دارند شروع کنید، مانند پارچه هایی که از الیاف مصنوعی ساخته شده اند.

۳ دو شاخه برق را به پریز وصل کنید.

چراغ درجه حرارت روشن می شود.

۴ هنگامی که چراغ درجه حرارت خاموش گردید، قبل از شروع اتو کشی مقداری صبر کنید.

در حین اتو کشی چراغ درجه هر از چند گاهی روشن می شود. این نشاندهنده این است که اتو تا رسیدن به درجه حرارت تنظیم شده در حال داغ شدن است.

استفاده از دستگاه

توجه: هنگامی که از اتو برای اولین بار استفاده می کنید ممکن است کمی دود از آن بلند شود. این مورد بعد از مدت کوتاهی به پایان خواهد رسید.

اتو کشی با بخار

۱ مطمئن شوید که در مخزن، آب به مقدار کافی وجود دارد.

۲ درجه حرارت اتو کشی را روی درجه توصیه شده تنظیم کنید (به آماده کردن دستگاه برای استفاده، بخش "تنظیم درجه حرارت" رجوع کنید).

۳ حالت بخار مناسب را تنظیم کنید. مطمئن شوید که حالت بخارانتخاب شده برای درجه حرارت اتوکشی انتخاب شده مناسب می باشد: (شکل ۲)

- ☰ برای حداقل بخار (تنظیمات درجه حرارت ●● و ●●●).

- ☲ برای حداکثر میزان بخار (میزان درجه حرارت ●●● تا MAX).

توجه: اتو به محض رسیدن به درجه حرارت انتخاب شده شروع به تولید بخار می کند.

فقط مدلهای GC2640/GC2620/GC2530/GC2528/GC2520/GC2510:

در صورت پایین بودن بیش از حد درجه حرارت، ممکن است آب از صفحه اتو چکه کند (MIN تا ●●●)

اتوکشی بدون بخار

۱ درجه کنترل بخار را روی وضعیت ○ قرار دهید (= بدون بخار).

۲ درجه حرارت اتو کشی را روی درجه توصیه شده تنظیم کنید (به آماده کردن دستگاه برای استفاده، بخش "تنظیم درجه حرارت" رجوع کنید).

خصوصیتها

عملکرد اسپری

می توانید از عملکرد اسپری در هر درجه حرارتی برای مرطوب کردن پارچه ای که باید اتو شود استفاده کنید. این کار به شما کمک می کند تا چروکهای سخت را برطرف نمایید.

۱ مطمئن شوید که در مخزن، آب به مقدار کافی وجود دارد.

۲ دکمه اسپری را چند بار فشار دهید تا سطح پارچه مورد نظر نمدار شود (شکل ۵).

پاشش بخار (همه مدلها بجز GC2510)

یک پاشش بخار قدرتمند به رفع کردن چروکهای بزرگ کمک می کند. عملکرد پاشش بخار فقط در تنظیمات درجه حرارت بین ●● و MAX عمل می کند.

۱ دکمه پاشش بخار را فشار داده و رها کنید (شکل ۶).

پاشش بخار عمودی (همه مدلها بجز GC2510)

از عملکرد پاشیدن بخار می توان در هنگامی که اتو را بصورت عمودی گرفته اید نیز استفاده کرد. این کار برای از بین بردن چروکهای لباسهای آویزان شده، پرده ها و موارد دیگر مفید است.

۱ اتو را بصورت عمودی نگاه داشته و دکمه پاشیدن بخار را فشار داده و نگاه دارید (شکل ۷).

هرگز بخار را به طرف افراد نگیرید.

توقف چکه (فقط مدلهای GC2652/GC2650/GC2560/GC2522)

این اتو به عملکرد جلوگیری از چکه مجهز است: اتو بطور اتوماتیک از تولید بخار در هنگام پائین بودن درجه حرارت جلوگیری می کند تا از ریختن آب از صفحه اتو جلوگیری بعمل آید. وقتی که این اتفاق رخ داد، ممکن است صدای کلیکی به گوشتان برسد.